

**Concession:
Land Concession (Agriculture),
Mining, Energy Power, PPP and
Other concession**

1. Application or Proposal requesting the renewal of MOU, PDA or CA;
2. Copy of MOU, PDA or CA which signed with the Government;
3. Company's previous implementation report of MOU, PDA or CA, especially the complete and on-time payments of customs, taxes and other fees in relations to the business operation;
4. Future movement plan of the company, especially the schedule and budgeted plan;
5. Copy of investment license/ concession registration certificate;
6. Copy of enterprise registration certificate;
7. Copy of tax identity number "TIN" or tax registration certificate;
8. Copy of business operation license;



ກົມສົ່ງເສີມການລົງທຶນ
INVESTMENT PROMOTION DEPARTMENT

**Ministry of Planning and Investment
Investment Promotion Department**

One Stop Service (OSS)

Boulevard Souphanouvong

Vientiane 01001 Lao PDR.

Tel: (856-21) 21 7012,

Fax: (856-21) 21 5491

www.investlaos.gov.la

www.facebook.com/investlaos.gov.la



ການຂໍລົງທຶນສຳຫຼັບກິດຈະການສຳປະທານ:
ຂໍສຳປະທານເນື້ອທີ່ດິນ (ກະສິກຳ), ບໍ່ແຮ່,
ພະລັງງານໄຟຟ້າ ການລົງທຶນຮ່ວມພາກລັດ-
ເອກະຊົນ ແລະ ສຳປະທານອື່ນໆ

**Concession:
Land Concession (Agriculture),
Mining, Energy Power, PPP and
Other concession**

ການຂໍຕໍ່ອາຍຸ ບົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈ
(MOU,PDA) ຫຼື ສັນຍາສຳປະທານ

**Renewal of MOU,PDA /
Concession Agreement "(CA)"**

**ການຂໍລົງທຶນໃນກິດຈະການສໍາປະທານ:
ຂໍສໍາປະທານເນື້ອທີ່ດິນ (ກະສິກໍາ), ບໍ່ແຮ່,
ພະລັງງານໄຟຟ້າ ການລົງທຶນຮ່ວມທຸລະກິດ-ເອກະ
ຊົນ ແລະ ສາປະທານອື່ນໆ**

1. ຄໍາຮ້ອງຂໍລົງທຶນ ຕາມແບບພິມ;
 2. ປະຫວັດ-ປະສົບການຂອງບໍລິສັດ, ໃບອະນຸຍາດ ຫຼື ໃບທະບຽນທຸລະກິດຂອງບໍລິສັດ;
 3. ບົດສະເໜີຫຍໍ້ກ່ຽວກັບການພັດທະນາໂຄງການ ຢັ້ງ ຍືນໂດຍປະທານ ຫຼື ອໍານວຍການໃຫຍ່ຂອງ ບໍລິສັດ;
 4. ໃບມອບສິດໃຫ້ຜູ້ຕາງໜ້າບັນດາຂາຮຸ້ນ ຫຼື ບໍລິສັດ, ໃນກໍລະນີບຸກ ຄົນດັ່ງກ່າວບໍ່ຢູ່ໃນຕໍາແໜ່ງສູງສຸດ ຂອງບໍລິສັດ;
 5. ສັນຍາຮ່ວມທຸລະກິດ (ໃນກໍລະນີສອງບໍລິສັດຂຶ້ນ ໄປ);
 6. ແຜນທີ່ສະແດງ ຈຸດທີ່ຕັ້ງຂອງໂຄງການ;
 7. ເອກະສານກ່ຽວກັບການລົງເກັບກໍາຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນ ຂອງໂຄງການ;
 8. ເອກະສານກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນທາງດ້ານເຕັກນິກຂອງ ໂຄງ ການ;
 9. ຈົດໝາຍສະໜັບສະໜູນຂອງສະຖານບັນການເງິນ ຫຼື ທະນາຄານ;
 10. ເອກະສານກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ (ຖ້າມີ).
- ຄໍາຮ້ອງທີ່ຍື່ນ ຈໍານວນ 6 ຊຸດ ແລະ ຜູ້ລົງທຶນຕ້ອງເກັບສໍາ
ເນົາຄໍາຮ້ອງຂໍລົງທຶນ 1 ສະບັບ ໄວ້ເປັນຫລັກຖານ.**

**Concession:
Land Concession (Agriculture), Mining,
Energy Power, PPP and Other concession**

1. Applications for Investment in Printed Form);
2. History - experiences of company, li- cense or business registration certificate of company;
3. Brief proposal about the project develop- ment, certified by the President or Direc- tor-General of the company;
4. Power of Attorney for the representative of stockholders or company, in case the person is not in the top position of the company;
5. Business agreement, in case there are two or more companies;
6. Map of project location;
7. Documents about the primary data collec- tion of the project;
8. Documents about the technical data of the project;
9. Supporting letter from financial insti- tutes or banks,;
10. Other related documents, if any.

The submitted application must be 6 sets and the investor must keep 1 copy as the evidence.

**ການຂໍຕໍ່ອາຍຸ ບົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈ (MOU),
ສັນຍາພັດທະນາໂຄງການ (PDA), ສັນຍາສໍາປະທານ
(CA) ຫຼື ສັນຍາໂຄງການສໍາປະທານ**

1. ຄໍາຮ້ອງ ຫຼື ໃບສະເໜີຂໍຕໍ່ອາຍຸບົດບັນທຶກຄວາມ ເຂົ້າໃຈ (MOU,PDA) ຫຼື ສັນຍາສໍາປະທານ ໂຄງການ;
2. ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຂາຮຸ້ນ ຫຼື ມະຕິຕົກລົງຂອງ ສະພາບໍລິຫານບໍລິສັດເຫັນດີໃຫ້ຕໍ່ອາຍຸ;
3. ບົດລາຍງານຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕະຫຼອດອາຍຸ ຂອງບົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈ (MOU,PDA) ຫຼື ສັນຍາສໍາປະທານໂຄງການ ໂດຍສະເພາະການຈັດ ຕັ້ງປະຕິບັດທາງດ້ານເຕັກນິກ ແລະ ດ້ານການເງິນ;
4. ແຜນໜ້າວຽກຂອງໂຄງການ ທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ສືບຕໍ່ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂດຍສະເພາະສະແດງໃຫ້ເຫັນຕາ ຕະລາງໜ້າວຽກ ແລະ ແຜນງົບປະມານດ້ານການ ເງິນ;
5. ສໍາເນົາໃບອະນຸຍາດລົງທຶນ;
6. ສໍາເນົາໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ;
7. ສໍາເນົາໃບທະບຽນອາກອນພາຍໃນ;
8. ສໍາເນົາໃບອະນຸຍາດດໍາເນີນທຸລະກິດ.